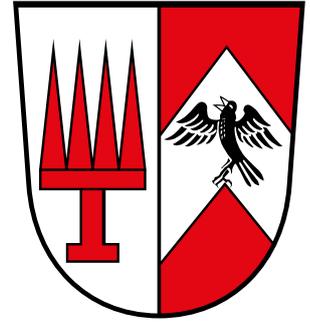


Köferinger Gemeindeblatt



Amtsblatt der Gemeinde Köfering
Landkreis Regensburg

22. Jahrgang

15. April 2023

Nr. 4

Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat Köfering hat in der Sitzung vom 03.04.2023 den Entwurf des Bebauungsplanes „Egglfing Südwest“ mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 03.04.2023 gebilligt und für die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes für das Gebiet „Egglfing Südwest“ und die Begründung liegen in der Zeit vom

26.04.2023 bis einschließlich 29.05.2023

im neuen Rathaus der Gemeinde Köfering, Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering, Zimmer 03 (Bauamt), während der allgemeinen Öffnungszeiten (Mo., Di., Fr.: 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Mo.: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Do.: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Mi.: ganztägig geschlossen) zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist in Textform oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan „Egglfing Südwest“ unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Folgende umweltrelevanten Informationen sind verfügbar:

Schutzgut Mensch:

- zur Begrenzung der Lärm-Emissionen der angrenzenden Kreisstraße,
- zur nötigen Ausweisung von Wohnraum im Zuge der weiteren Bauleitplanung,
- zu mutmaßlich unsachgerechtem Umgang mit Abfällen und Abwässern,

Schutzgut Pflanzen, Tiere:

- zur Beeinträchtigung angrenzender Flora und Fauna durch Bebauung
- zu Auswirkungen auf FFH-Gebiete,
- zum Lebensraumverlust von Flora und Fauna,

Schutzgut Boden:

- zur Berücksichtigung der Belange der Bodendenkmalpflege,
- zum Verlust landwirtschaftlich genutzter Flächen,
- zum Verlust und zur Beeinträchtigung der natürlichen Bodenfunktionen,
- zur Versiegelung von Boden,
- zu Altlasten und Kampfmittel,

Schutzgut Wasser:

- zur Grundwassergewinnung zur Trinkwasserversorgung,
- zu Anforderungen zum Grundwasserschutz,
- zu wassersensiblen Bereichen,
- zur Beeinträchtigung des Grundwasserspiegels,
- zur Gefährdung der Trinkwasserversorgung,
- zur Wasserversorgung des geplanten Gebietes,
- zu erhöhtem Oberflächenabfluss durch Versiegelung,

Schutzgut Klima und Luft:

- zur Beeinträchtigung des Kleinklimas,
- zu Auswirkungen auf den regionalen Luftaustausch durch Bebauung,

Schutzgut Landschaft:

- zur Veränderung des Landschaftsbildes,
- zur Einbindung in die Landschaft durch Ortsrandein- grünung,

Sonstige bzw. allgemeine Umweltbelange:

- zu umweltverträglicher Planung,
- zur Niederschlagswasserbehandlung,

Die diesen Informationen zu Grunde liegenden Unterlagen liegen ebenfalls aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auch im Inter-



net unter www.koefering.de > Rathaus Köfering > Planen, Bauen, Wohnen > aktuelle Bauleitverfahren > veröffentlicht.

Hinweis zum Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i.V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt (siehe gesonderte Mustervorlage).

Köfering, den 15.04.2023

Armin Dirschl
Erster Bürgermeister



Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren nach Art. 13 und 14 DSGVO

1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Verantwortlicher: Gemeinde Köfering
Anschrift: Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering
E-Mail-Adresse: info@koefering.de
Telefonnummer: 09406/2832-0

2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Verantwortlicher: Landratsamt Regensburg
Anschrift: Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg
E-Mail-Adresse: datenschutz@landratsamt-regensburg.de
Telefonnummer: 0941/4009-262 oder 181

3. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

Die Verarbeitung der Daten erfolgt im Rahmen der Planungshoheit der Gemeinde Köfering zur Zwecke der Sicherung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung und insbesondere zur Durchführung der Bauleitplanung und insbesondere zur Durchführung des Bauleitverfahrens: Aufstellung des Bebauungsplanes „Egglfing Südwest“.

Im Rahmen dessen sind das Planerfordernis und die Auswirkungen der Planung zu ermitteln und die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen (§ 1 Abs. 3, 6 u. 7 BauGB). Dazu erfolgt eine Erhebung personenbezogener Daten, soweit dies zur Ermittlung der abwägungsrelevanten Belange notwendig ist.

Die Erhebung erfolgt unter anderem durch die Gemeinde Köfering oder im Auftrag der Gemeinde Köfering durch Dritte, durch eingehende Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden im Rahmen der gesetzlich geforderten Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligungen (§§ 3 - 4c BauGB).

Die Verarbeitung von Adressdaten ist erforderlich, um der Pflicht zur Mitteilung des Abwägungsergebnisses nachzukommen.

Die Verarbeitung ist für die Wahrnehmung einer öffentlichen Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO i.V. m. Art. 4 Abs. 1 BayDSG sowie dem anzuwendenden Fachgesetz (BauGB).

4. Arten personenbezogener Daten

Folgende Daten werden verarbeitet:

- Vorname, Nachname, Adresse und sonstige Kontaktdaten
- Daten, die städtebaulich und bodenrechtlich relevant sind
- Daten, die im Rahmen von Stellungnahmen abgegeben wurden (sog. aufgedrängte Daten)



5. Empfänger

Personenbezogene Daten werden folgenden Empfängern übermittelt:

- Dem Gemeinderat zur Beratung und Entscheidung über die Abwägung
- Höheren Verwaltungsbehörden zur Prüfung von Rechtsmängeln
- Gerichten zur Überprüfung der Wirksamkeit der Bauleitpläne
- Dritten, die in die Durchführung des Verfahrens im Auftrag der Gemeinde eingebunden sind.

6. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Die Gewährleistung eines Rechtsschutzes im Rahmen einer gerichtlichen Prüfung erfordert die dauerhafte Speicherung personenbezogener Daten. Denn auch nach Ablauf der Fristen für die Erhebung einer Normenkontrollklage kann ein Bauleitplan Gegenstand einer gerichtlichen Inzidentprüfung sein. Sonstige Unterlagen werden so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen bzw. für die Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

7. Betroffenenrechte

Gegen den Verantwortlichen bestehen das Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO), Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO), sowie auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO). Des Weiteren kann Widerspruch gegen die Datenverarbeitung eingelegt werden (Art. 21 DSGVO). Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt (Art. 7 Abs. 3 S. 2 DSGVO).

Die vorgenannten Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein.

Im Rahmen der Verarbeitung personenbezogener Daten besteht ferner das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde nach Art. 77 Abs. 1 DSGVO. Dies ist für den Freistaat Bayern der Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz, Wagnmüllerstraße 18, 80538 München, poststelle@datenschutz-bayern.de.

Gemeinde/Rathaus Köfering:

Schöffenwahl Bayern 2023 Bekanntmachung über die öffentliche Auflegung der Vorschlagsliste

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 03.04.2023 den Beschluss über die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für das Amts- bzw. Landgericht Regensburg gefasst.

Die Vorschlagsliste liegt gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) in der Zeit **vom 24.04.2023 bis 02.05.2023 in der Gemeinde Köfering, Bürgerbüro, Zimmer- Nr. 1, Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering**, während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsicht auf.

Die Bekanntmachung über die öffentliche Auflegung der Vorschlagsliste hängt an den jeweiligen Amtstafeln in Köfering und Eggfing zur Einsicht aus.

Einwohnermeldeamt; Statistik März 2023

Eheschließungen:	1
Geburten:	1
Todesfälle:	3

Gemeindeverwaltung wegen Betriebsausflug nicht erreichbar

Die Verwaltung und der Bauhof der Gemeinde Köfering sind wegen Betriebsausflug am **Mittwoch, den 10.05.2023** ganztägig nicht erreichbar.

Vorankündigung: Vier-Tages-Fahrten im Sommer 2023

Die Vier-Tages-Fahrten finden in der Zeit vom Montag, **31.07.2023 bis Freitag, 04.08.2023 (außer Mittwoch, 02.08.2023)** statt. Mitfahren können Kinder im Alter von 9 - 13 Jahren. Der Teilnehmerbeitrag beträgt je Kind 95 €, für das zweite Kind einer Familie 90 €. Jedes dritte und



weitere Kind einer Familie und Kinder von Beziehern von Leistungen nach SGB II können kostenlos teilnehmen. Der jeweilige Teilnehmerbeitrag ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Die **Anmeldungen** finden am **Montag, 24.05.2023, von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr** im neuen Rathaus (Bürgerbüro), Am Dorfplatz 1 statt.

- **Geplante Ausflugsziele (witterungsbedingte Änderung werden kurzfristig umgesetzt):**

Montag, 31.07.2023:

Nürnberg, Tierpark.

Dienstag, 01.08.2023:

Bayernpark Reisbach. (Rückkehr evtl. eine Stunde später als normal)

Mittwoch, 02.08.2023:

An diesem Tag findet kein Ausflug statt (frei).

Donnerstag, 03.08.2023:

Westbad

Freitag, 05.08.2023:

Kristall Palm Beach b. Nürnberg

Die ausgewählten Ziele sind auch an den ortsüblichen Aushangtafeln und auf der Gemeinde-homepage zur Einsicht veröffentlicht.

Stand sicherheitsüberprüfungen der Grabsteine auf dem Friedhof

Die Gemeinde Köfering ist für die Überprüfung der Stand sicherheit der Grabsteine auf dem Friedhof verantwortlich und hat diese in regelmäßigen Abständen durchzuführen. Diese Überprüfung findet nun in den nächsten Wochen statt, weshalb wir alle Grabsteinberechtigten vorab auf ihre Unterhaltsverpflichtung hinweisen. Grabberechtigte oder sonstige Verpflichtete haben die Grabmale zu unterhalten und zu pflegen, sodass Dritten durch ihren Zustand kein Schaden entsteht.

Stellt die Gemeinde Köfering Grabsteine fest, deren Stand sicherheit nicht gewährleistet ist, so werden die jeweiligen Grabsteine entsprechend gekennzeichnet bzw. bei Gefahr im Verzug entsprechend abgesperrt und die Grabberechtigten aufgefordert, die Stand sicherheit wiederherzustellen. Die Gemeinde Köfering ist berechtigt, Grabsteine nach vorheriger Aufforderung auf Kosten des Verursachers zu entfernen, wenn die Wiederherstellung nicht oder nicht innerhalb der gesetzten Frist durchgeführt wird.

Der Grasschnitt- und Laubcontainer der Firma Meindl am Friedhofsparkplatz steht ab sofort wieder zur Verfügung

Der Container ist **nur für reinen Grasschnitt und Laub gedacht**; es darf kein Heckenschnitt, Äste, Müll oder sonstiger unerlaubter Einwurf dort in den Container!

Bei Fehleinwürfen, Verschmutzung oder sonstiger unerlaubter Nutzung behält sich die Gemeinde Köfering die sofortige Entfernung des Abrollcontainers vor.

Die Entsorgungsmöglichkeit für Grasschnitt und Laub ist kostenlos und ausschließlich für die Einwohner von Köfering!

Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit für reinen Grasschnitt sowie Laub und melden Sie gegebenenfalls Fehlverhalten und Fehleinwürfe bei der Gemeindeverwaltung im Rathaus!

Einweihung und Tag der offenen Tür im Kindergarten „Lerchennest“ (Egglfinger Straße 14)

Der Neubau des Kindergartens „Lerchennest“ in der Egglfinger Straße 14 wurde im vergangenen Jahr fertiggestellt und zum 01.09.2022 in Betrieb genommen. Die Gemeinde Köfering, das BRK als Träger sowie die Erzieherinnen und der Elternbeirat des Kindergartens möchten nun am **Freitag, 21.04.2023 ab 15:00 Uhr** die Einweihung mit einem Tag der offenen Tür feiern. Hierzu ergeht herzliche Einladung an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Unterkünfte für Asylsuchende dringend gesucht

Der Landkreis Regensburg ist dringend auf der Suche nach Unterkünften zur Asylunterbringung. Nachzeitigem Stand sind im Landkreis Regensburg 3.000 Asylsuchende und zusätzlich ca. 2.000 Ukraine-Flüchtlinge untergebracht. Obwohl in den letzten Wochen Objekte in umliegenden Gemeinden und ein Kreuzfahrtschiff für die Unterbringung angemietet wurden und dadurch Sport hallen freigehalten werden konnten, reichen die Kapazitäten nicht aus. Daher bitten wir um Ihre Mithilfe und Unterstützung. Sollten Sie freie Liegenschaften zur Verfügung und Interesse an einer Vermietung an den Landkreis Regensburg haben, so können Sie sich gerne bei uns melden. Wir geben Ihre Daten dann mit Ihrem Einverständnis an den Landkreis Regensburg entsprechend weiter.



Neuer Standort der Postfiliale Köfering

Die Postfiliale Köfering ist umgezogen und befindet sich seit 06.04.2023 im neuen Rathausgebäude, Am Dorfplatz 1 (siehe Lageplan). Die derzeitigen Öffnungszeiten sind **Montag bis Samstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr**. Die Postfiliale verfügt über einen eigenen Eingang, der sich ca. 50 Meter neben dem Rathauseingang auf der rechten Seite befindet.



Neuer Standort Postfiliale Köfering



Beschlüsse Gemeinderatssitzungen:

März-Sitzung:

- **4. Deckblattänderung Flächennutzungsplan Mintraching und Bebauungsplan SO „Sonnenenergie Mangolding VII“: Frühzeitige Beteiligung**

Die Gemeinde Mintraching beabsichtigt als aktiven Beitrag zum globalen Klimaschutz und zur Reduzierung der Entstehung von Treibhausgasen durch die Errichtung von Anlagen zur erneuerbaren Stromerzeugung den Bebauungsplan „Sonnenenergienutzung Mangolding VII“ mit integriertem Grünordnungsplan aufzustellen und die 4. Flächennutzungsplanänderung im Parallelverfahren durchzuführen. Da Belange der Gemeinde Köfering nicht berührt sind, werden gegen das geplante Vorhaben keine Einwände erhoben.

- **Bürgerschaftsübernahme für die LNI zur Absicherung der Finanzierung des Breitbandausbaus**

Die LNI führt für die Gemeinde Köfering den Auf- und Ausbau der (über) örtlichen Breitbandinfrastruktur. Die Finanzierung erfolgt hauptsächlich durch Fördermittel des Bundes und der Länder sowie durch Eigenanteile der jeweiligen Gemeinden. Die Vorfinanzierung durch die LNI soll durch Ausfallbürgschaften der Gemeinden i.H.v. 20%, bezogen auf die Gesamtkosten der jeweiligen Kommune, abgesichert werden. Da einige Fragen in der Gemeinderatssitzung nicht beantwortet werden konnten, wurde der Tagesordnungspunkt bis zur Klärung auf eine der nächsten Gemeinderatssitzungen vertagt.

- **Erhöhung der Genossenschaftsanteile an der KERL eG**

Die KERL eG wurde 2011 als regionale Genossenschaft zur Konzeption, Planung, Erstellung und den Betrieb von Anlagen zur Erzeugung regenerativer Energien gegründet, in der alle 41 Landkreisgemeinden und der Landkreis Regensburg Mitglied sind. Bisher war die KERL eG nur im Bereich E-Carsharing tätig und möchte künftig verstärkt im Bereich der Erzeugung regenerativer Energien vor Ort vorankommen. Hierfür empfahl die Generalversammlung der KERL eG jedem Mitglied seine Genossenschaftsanteile um 10 Euro je Einwohner zu erhöhen, um mit dieser finanziellen Ausstattung erste Projekte anzustoßen und Gespräche mit Kooperationspartnern für eine Umsetzung zu führen. Die Gemeinde Köfering beschloss daher, dieser Empfehlung zu folgen und zeichnet weitere 28 Genossenschaftsanteile an der KERL eG.

- **Einrichtung einer Eltern-Haltestzone „Hop on/Hop off“ für das Bringen und Holen der Grundschulkin-**

In der Schulstraße wurde im Bereich des abgebrochenen Gebäudes in unmittelbarer Nähe zum künftigen Dorfplatz eine befestigte Fläche für eine Eltern-Haltestzone eingerichtet und beschildert. Diese dient dazu, um die Grundschulkin- der sicher zur Schule bringen zu können. Sie soll genutzt werden, um die Grundschulkin- der nicht direkt vor der Schule auf der viel befahrenen Schulstraße unnötigen Gefahren beim Ein- und Aussteigen auszusetzen.

- **Vergabe Ertüchtigung Sirenennetz in Köfering**

Die Fa. abel & käufl Mobilfunkhandels GmbH wird beauftragt die Ertüchtigung des Sirenennetzes in Köfering und Eggfing durchzuführen. Sämtliche Sirenen werden mit modularen TETRA Sirenen-Steuerempfängern für die künftige, digitale Alarmierung ausgestattet.

- **Nutzungsvereinbarung und Gebührensatzung für die Nutzung des ehemaligen Trauzimmers und Sitzungssaals im Gemeindezentrum**

Der Gemeinderat befasste sich in der Gemeinderatssitzung mit der Erhebung von Gebühren und der künftigen Nutzung des ehemaligen Trauzimmers und des Sitzungssaals im Gemeindezentrum. Im Vorfeld wurden die Belegungszeiten der Vereine abgefragt und Ende Januar in einer Besprechung mit den Vereinsverantwortlichen abgestimmt. Die Vereine werden vom Bürgermeister über die in der Sitzung besprochenen Punkte informiert und in Kenntnis gesetzt.



Über 100 Angebote in zwei Jahren

Plattform „Regional fit – Heimat neu entdecken“ bietet für jeden etwas

Regensburg (RL). Bei der Pressekonferenz am Donnerstag, den 23. März, in der Metzgerei Gierstofer in Pfatter zogen Landrätin Tanja Schweiger und Projektleiterin Monika Ernst Bilanz zu „Zwei Jahre Landkreis-Initiative ‚Regional fit – Heimat neu entdecken!‘“ Unter www.landkreis-regensburg.de/regional-fit wird seit März 2021 wöchentlich ein neuer Tipp aus einer der vier Säulen vorgestellt. Neben Anregungen für **Ernährung** gibt es Wissenswertes rund um das Thema **Bewegung** vor der eigenen Haustür. Die Themen **Kultur** und **Entspannung** machen das Vier-Säulen-Programm komplett. „Bei der Bandbreite in den über 100 Vorschlägen ist bestimmt für jeden Geschmack etwas dabei“, argumentierte Projektleiterin Monika Ernst. Bei einigen Kursen wurde das Angebot von über 200 Personen genutzt. Landrätin Tanja Schweiger: „Daheim wohlfühlen, erfahren wie bunt und vielfältig die Freizeitmöglichkeiten bei uns im Landkreis sind. Das wollen wir mit ‚Regional fit‘ aktiv fördern!“

Musikalisch wurde die Veranstaltung umrahmt von Profimusiker Gianni Carrera, der seit Jahren im Landkreis wohnt. „Das war quasi ein Vorgeschmack auf eine Musikveranstaltung, welche am 28. Oktober unter dem Motto: „Oberpfalz trifft Dolce Vita“ geplant ist. Aber mehr wird noch nicht verraten“, so Projektleiterin Monika Ernst. Die Gäste konnten bei der Veranstaltung Produkte der Metzgerei Gierstorfer, die auch über die Regionaltheke vertrieben werden, verkosten. Ergänzend dazu gab es Bio-Backwaren der Bäckerei Neuhoff.

Ernährung

Probieraktion mit Produkten der Regionaltheke – Neu: Auch Bio-Produkte gelistet

Monika Ernst: „Vor allem die Coronazeit hat nochmals nachdrücklich gezeigt, wie wichtig regionale Netzwerke sind, vor allem auch im Ernährungsbereich. Im Landkreis Regensburg gibt es seit mittlerweile fast 20 Jahren die Gesellschaft für Regionalmarketing im Landkreis Regensburg mbH – kurz RLR. „Nimm’s regional“, unter diesem Motto werden 122 Produkte von heimischen Erzeugern über den Einzelhandel im Raum Regensburg angeboten. Mit den Regionaltheken werden die lokalen Erzeugnisse in Geschäften, Bäckereien, Metzgereien und Getränkemärkten vertrieben. „So werden heimische Erzeuger und Hersteller unterstützt und der ländliche Raum gestärkt“, so Projektleiter Marco Hierl. Die Regionaltheke bietet ein breites Spektrum an Produkten aus der Region: Von verschiedenen Mehlsorten, Ölen, Honig über Nudeln, pikant eingele-

tes Gemüse, delikate Wurstsorten bis hin zu Bieren, Weinen, Spirituosen und Fruchtsäften.

Nähere Infos zur Regionaltheke Regensburger Land unter: www.nimms-regional.de

Bewegung

Egal ob zu Fuß oder mit dem Rad: Das Wegenetz der 41 Gemeinden lädt zum Erkunden ein

„Auf der Plattform werden innerhalb der Säule Bewegung regelmäßig neue Rad- und Wandertipps präsentiert. Die Touren erstrecken sich über den gesamten Landkreis, sprechen Jung und Alt, Familien, Genießer und/oder auch sportlich Ambitionierte an und laden ein, die Angebotsvielfalt bei uns zu erkunden“, so Kerstin Grafenauer vom Sachgebiet Tourismus. Auch barrierefreie Wege für Jung und Alt werden vorgestellt.

Kultur

Nach dem Motto „Oberpfalz trifft Dolce Vita“ umrahmt Profimusiker das Jubiläum

Da der Mensch bekanntlich auch geistige Nahrung benötigt, ist auch die Kultursäule ein wichtiger Eckpfeiler bei „Regional fit“. Hierin wird mit der Unterstützung des Kulturreferates ein vielfältiges Kulturangebot quer durch den Landkreis vorgestellt: Von Musik über Literatur bis Malerei – jede Kunstform hat hier seinen Platz. Abwechselnd bekommen regionale Künstlerinnen und Künstler die Möglichkeit, ihr kreatives Schaffen vorzustellen.

Entspannung pur – egal ob beim Waldbaden, Eselwandern oder beim Klangschalenkonzert

Erholsame und entschleunigte Angebote werden in der Säule Entspannung eingestellt. „Gerade durch unsere zahlreichen Kooperationspartner können wir auch hier aus den Vollen schöpfen“, schwärmt Projektleiterin Monika Ernst. In den kommenden Monaten wird steht Folgendes auf dem Programm: Eselwandern, Waldbaden im Walderlebniszentrum oder im lauschigen Kreislehrgarten ein Klangschalenkonzert genießen.

Jeden Donnerstag ein neuer Tipp der Woche auf der Plattform – freitags auf Social Media

Besuchen Sie die Website unter:

www.landkreis-regensburg.de/regional-fit

Immer donnerstags wird für das Wochenende ein neuer „Tipp der Woche“ vorgestellt.

Oder verfolgen Sie die Social Media Kanäle des Landkreises:

<https://www.facebook.com/LandkreisRegensburg> und

<https://www.instagram.com/landkreisregensburg/>

Auch Firmenvertreter könnten Angebote nutzen

Cornelia Haak, verantwortlich für das betriebliche Gesundheitsmanagement im Landkreis, unterstrich das vielfältige Angebot der vier Säulen und appellierte an die anwesen-



den Firmenvertreter, das Angebot von „Regional fit“ ihren eigenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vorzustellen.

„Regional fit“ ist eine Initiative des Landkreises in Zusammenarbeit mit dem Bereich Tourismus, des Kreisverbandes für Gartenkultur und Landespflege, des Kulturreferates, der VHS Regensburger Land, der Gesundheitsregionplus und weiteren Projektpartnern.

Ideen zu den Themen Ernährung, Bewegung, Entspannung und Kultur können Sie uns gerne mitteilen unter regionalfit@lra-regensburg.de.

betreiben die Johanniter das Inklusionshotel INCLUDiO in Regensburg und sind mit dem Johannes-Hospiz in Pentling und dem im Bau befindlichen Bruder-Gerhard-Hospiz in Schwandorf auch in der Hospizarbeit tätig. Insgesamt 600 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer engagieren sich in den sechs Johanniter-Ortsverbänden in Großköllnbach, Kelheim, Landshut, Regensburg, Schwandorf und Schwarzenfeld im Rettungsdienst, im Sanitätsdienst, in der Krisenintervention, in den Rettungshundestaffeln, bei den Hunden im Therapieeinsatz, in der Johanniter-Jugend und vielen weiteren Einsatzgebieten für die Menschen.



JOHANNITER

Spaß für Groß und Klein

Der Johanniter-Kindergarten „KoAla-Nest“ sucht Rentnerinnen und Rentner

Köfering. Der Johanniter-Kindergarten „KoAla-Nest“ sucht rüstige Rentnerinnen und Rentner, die im Kindergarten mithelfen wollen.

Egal ob gemeinsame Spaziergänge mit den Kindern, backen, singen, werkeln oder vorlesen, jeder der fit ist und Freude daran hat etwas mit den Kindergartenkindern zu unternehmen, kann im „KoAla-Nest“ den Alltag der Kinder bereichern.

Ein abwechslungsreicher Kindergartenalltag ist sehr wichtig für die Kinder, da sie so viele neue Sachen kennenlernen und Spaß an verschiedenen Aktivitäten entwickeln. Außerdem finden die Jüngsten Besuch immer aufregend. Bei der Zusammenarbeit mit älteren Personen fühlen sich die Kinder oft sehr wohl, da sie diese an ihre Großeltern erinnern.

Die Anmeldung für diese Aktion erfolgt im Johanniter-Kindergarten „KoAla-Nest“ in der Dendorferstraße 2 oder telefonisch unter 016094462939 oder 094062839235.

Die Johanniter in Ostbayern

Der Regionalverband Ostbayern ist Teil der Johanniter-Unfall-Hilfe. Mit insgesamt 1600 hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an mehreren Standorten und Einrichtungen bieten die Johanniter zahlreiche soziale Dienstleistungen für die Menschen in der Region. Mit Kinder- und Jugendbetreuung, Hausnotruf, ambulanter Pflege, Menüservice, Ausbildung in Erster Hilfe, Patienten-Fahrdienst, Rettungsdienst und vielen weiteren Angeboten sind die Johanniter in Ostbayern für die Menschen da. Dazu



29. April bis 01. Mai 2023, Regensburg

Die Geschenkidee:
Weltklasse bei uns „dahoom“







#turnfest23
turnfest23.de



BTV BAYERNISCHES TURNVERBAND

STADT REGENSBURG

*Erlebe Spitzensport mitten in Regensburg.
Verschenke sportliche Highlights.*

Deutsche Turnliga der Frauen | 30.04., 12 Uhr | das Stadtwerk.Donau-Arena
Lass dich begeistern von den Turnerinnen der Deutschen Nationalmannschaft und internationalen Spitzeturnerinnen!

Medal-Gala | 01.05., 10.00 Uhr | das Stadtwerk.Donau-Arena
Von G wie Gerätturnen, über R wie Rhythmusturnen bis T wie Trampolinturnen – alle Profi-Akteure aus den verschiedenen Sportarten werden euch bei dieser Gala begeistern.

ab 15€

ab 12€



#turnfest23
turnfest23.de



BTV BAYERNISCHES TURNVERBAND

STADT REGENSBURG

Engagiere dich beim Turnfest.

Dein Weg als Volunteer:

- Besuche turnfest23.de und registriere dich in unserem Volunteerportal.
- Suche dir einen Lieblingsbereich und Zeitraum aus und gebe deinen Daten an (Mindestalter 16 Jahre, Stichtag 01. April 2023).
- Bei Fragen kannst du dich über den Hilfebereich an unser Team wenden.
- Volunteer FAQs findest du online.

Neben Spaß und Erfahrungen bieten wir dir folgendes:

- Turnfest- Helfer -Shirt
- ÖPNV-Ticket
- Zutritt zu allen Veranstaltungen mit kostenfreiem Eintritt mit Festkarte (außerhalb der Einsatzzeiten)
- Kostenfreie Übernachtung in der Schulunterkunft ab einem Einsatz von zwei vollen Tagen
- Bescheinigung über freiwilliges Engagement

#turnfest23
turnfest23.de



**Der Zweckverband zur Wasserversorgung
Landkreis Regensburg-Süd**
sucht zur Unterstützung des Teams



zum 01. September 2024

**eine/n Auszubildende/n (m/w/d)
zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik**

Wir erwarten:

- einen sehr guten qualifizierenden Hauptschulabschluss, einen guten Realschulabschluss oder einen gleichwertigen Abschluss
- Interesse an diesem Beruf mit einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Berufsausbildung
- technisches Verständnis sowie Gründlichkeit und logisches Denkvermögen
- ein freundliches und kommunikatives Auftreten im Umgang mit Kunden, Kolleginnen und Kollegen
- Teamfähigkeit und Lernbereitschaft

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Übernahmechancen in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis nach der Ausbildung mit Bezahlung nach Tarifvertrag für Versorgerbetriebe (TV-V) mit vollem 13. Monatsgehalt
- eine fachgerechte, zukunftsorientierte Berufsausbildung in einem modernen Kommununternehmen im dynamischen und kollegialen Team
- die monatliche Ausbildungsvergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag TVAöD-BBiG
- und die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes nach TVAöD

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis **spätestens 19.05.2023**.

Bitte nutzen Sie vorzugsweise die Möglichkeit per Mail an:

peter.obermeier@wzv-regensburg.de

oder sende uns die vollständigen Bewerbungsunterlagen an den

**Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis Regensburg-Süd,
Aukofener Straße 17, 93098 Mintraching**

Bewerber und Bewerberinnen mit einer Behinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Etwasige Bewerbungs- und Reisekosten werden vom Zweckverband nicht erstattet.

Für telefonische Auskünfte steht Herr Obermeier zur Verfügung: Tel. 09406/9410-17



OGV Köfering - Der neue Vorstand

In der Mitgliederversammlung am 23.03.2023 wurde ein neuer Vorstand gewählt.

Genauere Infos auf unserer Homepage.



Der neue Vorstand mit Bürgermeister Armin Dirschl:

1. Vorsitzende Angelika Gaffron

Kassier und Schriftführer:

Leitung „Köferinger Lerchen“:

Beisitzer:

2. Vorsitzende Gudrun Fleischer

Friedrich Ziegler

Natalie Pflüger und Manuela Kaiser

Nicole Gewalt, Kathrin Seemann, Christian Gebhardt

Gisela Seemann, Katrin Fischer, Franz Griesbacher



Es wird gekocht...

Insgesamt 8 Kochkurse, angeboten in Kooperation mit der vhs – Regensburger Land ermöglichen es uns, die u.a. bei unserer Fragebogen-Aktion von Ihnen gewünschten Kochkurse anzubieten.

► 3 Kurse werden von „OGV-Referenten“ geleitet.

► Mitglieder des OGV-Köfering werden bei den „Kooperationskursen“ durch uns bezuschusst!

Die Teilnahme steht allen Interessierten offen!

Do **27.04.18:30**, „Oberpfälzer Küche – traditionelle „Mehlspeisen“ Kursnummer: 231-491014

Man nehme traditionelle Rezepturen der Oberpfälzer Küche und verbinde sie mit besten saisonalen Zutaten aus der Region – herauskommt ein Stück Kulturgeschichte zum Reinbeißen! Zubereitet werden Fingernudeln mit Apfelmus, Dampfnudeln mit Vanillesauce und Rohrnudeln.

Sa **17.06.** 17:30 „Komm wir kochen“ – Familienkochkurs

Sa **08.07.** 17:30 „Zwiebelvielfalt – Zwiebelmenü“

Fr **13.10.** 17:30 „Altes Gemüse – neu entdeckt“

Fr **27.10.** 17:30 „Alles in einem Topf – Suppen und Eintöpfe“

Do **09.11.** 18:30 „Altes Obst neu entdeckt – die Quitte“

Bitte beachten, bei allen Terminen ist eine Anmeldung unter

<https://www.vhs-regensburger-land.de/> **erforderlich!**



OGV Köfering

Tel.: 01578 1910636

ogv.koefering@gmail.com



Vereinsnachrichten und Veranstaltungstermine

(alle Termine ohne Gewähr!)

Datum	Vereine	Uhrzeit	Veranstaltung
21. April	Kindergarten Lerchennest / Gemeinde Köfering	15:00	Einweihungsfeier mit Tag der offenen Tür im Kindergarten Lerchennest (Eggfingener Straße 14)
23. April	Bürgerliste Köfering-Eggfing	10:00	Politischer Frühschoppen - Bürgerliste informiert über aktuelle Projekte
01. Mai	Köferinger Ortsvereine	10:00	Maibaumaufstellen mit Maibaumfest am Gemeindezentrum (Gemeindeplatz)
08. Mai	Gemeinde Köfering	19:30	Gemeinderatssitzung im neuen Rathaus (Sitzungssaal)
13. Mai	Gemeinde Köfering	19:00	Ehrenamtsabend 2023 im Gasthof zur Post (Saal)

Bürgerliste Köfering-Eggfing

Politischer Frühschoppen - Bürgerliste informiert über aktuelle Projekte

Am Sonntag, 23.04. um 10.00 Uhr informiert die Bürgerliste Köfering-Eggfing im Rahmen des politischen Frühschoppens wieder über aktuelle Projekte in der Gemeinde und der 1. Bürgermeister Armin Dirschl steht gerne für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

Jeder Gast erhält ein Paar Weißwürste mit Breze. Die Bevölkerung ist dazu herzlich ins Albert-Kaindl-Sportheim eingeladen.



Landkreis
Regensburg

Pilotphase für das Jahr 2023

Landkreis: Start für Deutschlandticket am 1. Mai – befristet bis 31. Dezember

Regensburg. (RL) Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, ein digitales, deutschlandweit gültiges Ticket für den öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) zu einem Einführungspreis von 49 Euro pro Monat im monatlich kündbaren Abonnement einzuführen. Das Deutschlandticket soll zum 1. Mai 2023 starten – „und der Landkreis Regensburg ist ab 1. Mai mit dabei“, sagte Landrätin Tanja Schweiger bei der Sitzung des Kreistags am 27. März. Die vollständige Refinanzierung der ungedeckten Kosten aus dem Deutschlandticket durch Bund und Freistaat ist bis 31. Dezember 2023 gesichert. Deshalb stimmte der Kreistag der Einführung des Deutschlandtickets zum 1. Mai 2023 zu – allerdings zunächst befristet bis zum 31. Dezember 2023.

Deutschlandticket/Tarifbedingungen

- Einführungspreis 49 € pro Monat im monatlich kündbaren Abonnement
- Personenbezogen, nicht übertragbar und ohne Mitnahmeregelung

- Ausgabe grundsätzlich digital über Smartphone oder Chipkarte

Deutschlandweit unterwegs. Mit dem Ticket vom RVV. 

- Übergangsweise bis zum 31. Dezember 2023 auch als digital kontrollierbares Papierticket
- Auch als Jobticket mit einem Abschlag von 5 Prozent auf den Verkaufspreis, wenn der Arbeitgeber mindestens 25 Prozent des Tickets bezuschusst
- Studierende mit Semesterticket können ab dem Wintersemester 2023/2024 fakultativ vom Solidarbeitrag auf das Deutschlandticket „Jugend“ (29 EUR) upgraden
- Vertriebsstart ist der 3. April 2023

Der Kreistag stimmte am 27. März 2023 der Einführung des Deutschlandtickets zum 1. Mai 2023 zu – zunächst befristet bis zum 31. Dezember 2023. Bild: © Hanno Meier

RVV

Der Aufsichtsrat des RVV hat in seiner Sitzung am 9. März 2023 das Deutschlandticket vorbehaltlich der Zustimmung der Aufgabenträger bereits beschlossen. Der Verkauf erfolgt im RVV zum 3. April 2023.

<https://www.rvv.de/deutschlandticket>

<https://www.landkreis-regensburg.de/wirtschaft-energie/mobilitaet/oePNV-busverkehr/>

Bayerns Herz schlägt fürs Ehrenamt – GEMA-Gratisticket als Entlastung für gemeinnützige Vereine

Die Vereine können ihre künftigen Veranstaltungen ab 5. April auf dem Portal der GEMA anmelden. Der Freistaat deckt die Kosten für alle Vereine ab, sowohl mit und ohne bestehenden GEMA-Rahmenvertrag. Die Vereinbarung gilt für Veranstaltungen von Vereinen, die keinen Eintritt kosten, mit Tonträgern und mit Livemusik, im Innen- und im Außenbereich – bei einer Maximalfläche von 300 Quadratmetern. Weitere Informationen erhalten Sie im Informationsblatt zum neuen GEMA-Vertrag sowie unter www.gema.de/ehrenamt-bayern.


Parteiverkehrszeiten Rathaus Köfering:

Vormittag: Mo., Di., Fr.: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachmittag: Mo.: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Do.: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi.: ganztägig geschlossen!

Nur mit Terminvereinbarung (über Online-Reservierungstool Gemeindehomepage)!

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Köfering

Presserechtlich verantwortlich: Erster Bürgermeister Armin Dirschl

Redaktion: Geschäftsleiter Bertram Strobel; André Schäfer

Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering, Tel. 09406 2832-0, Fax: -29

E-Mail: info@koefering.de Internet: www.koefering.de

Auflage: 1.300

Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Hofer Str. 1, 93057 Regensburg

Redaktionsschluss: Jeweils 28.ter des Vormonats

Für den Inhalt von Einzelbeiträgen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

Für den Notfall:

Polizei: 110; Feuerwehr/Rettungsleitstelle: 112; Giftnotruf Nürnberg: 0911 3982451

Zahnärztlicher Notdienst i. Universitätsklinikum: Tel. 0941 9440 (Tag und Nacht); weitere Auskünfte über den zahnärztlichen Notdienst unter Tel. 0941 5987923, www.zbv-opf.de;

In nicht lebensbedrohlichen Fällen Tel. 116117 (kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer) wählen!

Bereitschaftsdienst Abwasserzweckverband: 0170 3374228

Notdienstapotheken und Notdienstplan:

Apotheke	Adresse	Dienst
Sa. 15.04.2023		
Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177 Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
So. 16.04.2023		
St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910 Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 17.04.2023		
Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050 Maxstr. 35	93093 Donaustauf Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 18.04.2023		
Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191 Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 19.04.2023		
Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967 Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 20.04.2023		
Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666 Straßäcker 5	93096 Köfering Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 21.04.2023		
Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753 Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 22.04.2023		
Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054 Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 23.04.2023		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4	93073 Neutraubling So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 24.04.2023		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7	93096 Köfering Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 25.04.2023		
Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600 Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 26.04.2023		
Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177 Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 27.04.2023		
St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910 Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 28.04.2023		
Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050 Maxstr. 35	93093 Donaustauf Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr



Sa. 29.04.2023	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 30.04.2023	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 01.05.2023	Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666	Straßäcker 5	93096 Köfering	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 02.05.2023	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 03.05.2023	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 04.05.2023	Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182	Pommernstr. 4	93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 05.05.2023	St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460	Hauptstr. 7	93096 Köfering	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 06.05.2023	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 07.05.2023	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 08.05.2023	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 09.05.2023	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 10.05.2023	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 11.05.2023	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 12.05.2023	Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666	Straßäcker 5	93096 Köfering	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 13.05.2023	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 14.05.2023	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr

Die Daten des Notdienstapothekenplanes sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice. Sie sind auch unter www.lak-bayern.notdienst-portal.de abrufbar.

Die nächsten Entleerungs- / Abholtermine für die Gemeinde Köfering:

Restmüllabfuhr	Papiertonne	Umweltmobil
21.04. und 06.05.2023	28.04.2023	02.05.2023 Köfering (gesamt)

Wertstoffhof Köfering:

Winterzeiten:

Fr: 14:00 Uhr – 16:30 Uhr
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

Sommerzeiten:

Mo: 16:30 Uhr – 18:00 Uhr
Mi: 16:30 Uhr – 19:00 Uhr
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

Die vorgenannten Angaben und Termine sind ohne Gewähr. Änderungen bleiben vorbehalten. (Die Redaktion)